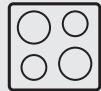




Thinking of you
Electrolux



EHF6547FXK

SQ VATËR GATIMI

UDHËZIMET PËR PËRDORIM

2

BG ПЛОЧА

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

18

MK ПЛОЧА ЗА ГОТВЕЊЕ

УПАТСТВО ЗА РАКУВАЊЕ

36

PËRMBAJTJA

1. TË DHËNA PËR SIGURINË.....	3
2. UDHEZIMET PËR SIGURINË.....	4
3. PËRSHKRIM I PRODUKTIT.....	6
4. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....	8
5. UDHEZIME DHE KËSHILLA.....	11
6. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	12
7. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	12
8. INSTALIMI.....	14
9. TË DHËNA TEKNIKE.....	16
10. EPIKASITETI ENERGJETIK.....	16

MENDOJMË PËR JU

Faleminderit që bletë pajisje Electrolux. Keni zgjedhur një produkt që sjell me vete dekada të tëra inovacioni dhe përvoje nga profesionistë. Ky produkt gjenial dhe elegant është projektuar duke ju pasur juve në mendje. Pra, sa herë që ta përdorni mund të ndiheni të sigurt do të merrni rezultate të shkëlqyera.

Mirë se vini në Electrolux.

Vizitonit faqen tonë të internetit për:



Marrjen e këshillave të përdorimit, broshurave, informacionit për zgjidhjen e problemeve dhe për shërbimin:

www.electrolux.com



Regjistrimin e produktit tuaj për shërbim më të mirë:

www.registerelectrolux.com



Blerjen e aksesorëve, pjesëve të konsumueshme dhe pjesëve origjinale të këmbimit për pajisjen tuaj:

www.electrolux.com/shop

KUJDESI DHE SHËRBIMI PËR KLIENTËT

Përdorni gjithmonë pjesë origjinale këmbimi.

Kur kontaktoni Qendrën tonë të Autorizuar të Shërbimit, sigurohuni që të dispononi të dhënat e mëposhtme: Modeli, PNC, numri serial.

Informacioni mund të gjendet në pllakën e specifikimeve.



Paralajmërim / Informacion për sigurinë/kujdesin



Informacion i përgjithshëm dhe këshilla



Informacion mjedisor

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

1. TË DHËNA PËR SIGURINË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuesi nuk është përgjegjës nëse shkaktohen lëndime dhe dëme nga instalimi dhe përdorimi i pasaktë. Gjithmonë mbajini udhëzimet bashkë me pajisjen, për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave me probleme

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiençë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
- Mbajini të gjitha materialet e ambalazhimit larg fëmijëve.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes, gjatë kohës që ajo punon ose kur ftohet. Pjesët e arritshme janë të nxehta.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ne rekombandojmë që ta aktivizoni.
- Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të kryhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg, përvèçse nëse mbikëqyren vazhdimisht.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen shumë gjatë përdorimit. Mos prekni elementet e nxehjes.
- Mos e përdorni pajisjen nëpërmjet një kohëmatësi të jashtëm ose një sistemi komandimi të veçuar.
- Mungesa e kontrollit të një gatimi me yndyrë ose vaj mbi një vatër mund të jetë e rrezikshme dhe mund të rezultojë në zjarr.

- Mos provoni kurrë që ta fikni zjarrin me ujë, por fikni pajisjen dhe pastaj mbulojeni flakën, p.sh. me një kapak ose me batanije kundër zjarrit.
- Mos vendosni sende mbi sipërfaqet e gatimit.
- Objektet metalike, të tilla si thikat, pirunët, lugët dhe kapakët nuk duhet të vendosen mbi sipërfaqen e vatrës, sepse mund të nxehen.
- Mos përdorni pastrues me avull për të pastruar pajisjen.
- Nëse sipërfaqja prej qeramike/xhami krijet, fikeni pajisjen për të shmangur mundësinë e goditjes elektrike.
- Nëse kablloja ushqyese është e dëmtuar, ajo duhet zëvendësuar nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose persona të kualifikuar për të shmangur rreziqet.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



PARALAJMËRIM!

Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Zbatoni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Ruani largësitë minimale nga pajisjet dhe njësítë e tjera.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rendë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie.
- Myllini sipërfaqet e prera me një izolues për të mos lejuar që lagështira të shkaktajoj fryrje.
- Mbroni pjesën e poshtme të pajisjes nga avulli dhe lagështira.
- Mos e instaloni pajisjen pranë dyerve ose nën dritare. Duke vepruar kështu do të parandaloni rënien e enëve të nxehta të gatimit nga pajisja kur hapet dera ose dritaria.
- Nëse pajisja instalohet mbi sirtarë sigurohuni që hapësira mes pjesës së poshtme të pajisjes dhe sirtarit të

sipërm, të jetë e mjaftueshme për qarkullimin e ajrit

- Pjesa e poshtme e pajisjes mund të nxehet. Sigurohuni që të instalohet një panel ndarës me material që nuk digjet poshtë pajisjes për të parandaluar arritjen e pjesës së poshtme.

2.2 Lidhja elektrike



PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditje elektrike.

- Të gjitha lidhjet elektrike duhen kryer nga një elektricist i kualifikuar.
- Pajisja duhet tokëzuar.
- Përpara se të kryeni ndonjë veprim, sigurohuni që pajisja të jetë shkëputur nga rryma.
- Sigurohuni që të dhënat elektrike në pllakën e specifikimeve të përkojnë me karakteristikat e rrjetit elektrik. Nëse nuk përkojnë, kontaktoni me një elektricist.
- Sigurohuni që pajisja të instalohet saktë. Kablloja ose spina e lirë ose e papërshtatshme elektrike (nëse ka mund ta nxehë shumë terminalin).

- Përdorni kabllo elektrike të përshtatshme.
- Mos i lini kabllo elektrike të përdridhen.
- Sigurohuni që të jetë instaluar mbrojtja ndaj goditjeve elektrike.
- Përdorni mbërthyesen e lirimt të tensionit të kabllos.
- Sigurohuni që kablloja ose spina elektrike (nëse ka) të mos prekë pajisjen e nxehë ose enët e nxehta të gatimit, kur e lidhni pajisjen me prizat që gjenden pranë.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kabell zgjatues.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni spinën elektrike (nëse ka) ose kabllo elektrike. Kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit ose me një elektriçist për ndërrimin e kabllos elektrike të dëmtuar.
- Mbrojtja nga goditja e pjesëve me korrent dhe të izoluar duhet të shtrëngohet në mënyrë të tillë që të mos hiqet pa vegla.
- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
- Nëse priza është e lirë, mos e futni spinën.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kablli elektrik. Gjithmonë tërhiqeni kabllin duke e kapur nga spina.
- Përdorni mjetet e duhura izoluese: çelësa mbrojtës të linjës, siguresa (siguresa tip vidë të hequra nga mbajtësja), çelësa të humbjeve në neutral dhe kontaktorë.
- Instalimi elektrik duhet të ketë një pajisje instaluese e cila ju lejon të shkëpusni pajisjen nga rryma elektrike në të gjitha polet. Pajisja instaluese duhet të ketë një hapje kontakti me gjëresi minimale 3 mm.

2.3 Përdorimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik lëndimi, djegiesh dhe goditjeje elektrike.

- Hiqni të gjithë paketimin, etiketat dhe veshjen mbrojtëse (nëse ka) përpara përdorimit për herë të parë.

- Përdoren pajisjen në mëdis shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e kësaj pajisjeje.
- Sigurohuni që vrimat e ajrimit të mos bllokohen.
- Mos e lini pajisjen të pambikëqyrur gjatë punës.
- Fikni zonat e gatimit pas çdo përdorimi.
- Mos vendosni takëme ose kapakë tenxheresh mbi zonat e gatimit. Ato mund të nxehen.
- Mos e përdorni pajisjen me duar të lagura ose kur ajo ka kontakt me ujin.
- Mos e përdorni pajisjen si sipërfaqe pune ose për të mbajtur sende.
- Nëse sipërfaqja e pajisjes kriset, shkëputeni menjëherë pajisjen nga rrjeti elektrik. Kjo bëhet për të parandaluar goditjet elektrike.
- Kur e vendosni ushqimin në vaj të nxehë, ai mund të spërkasë.



PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe shpërthimi

- Yndyrat dhe vajrat kur nxehen mund të lëshojnë avuj të ndezshëm. Mbajeni flakén ose objektet e nxeitura larg nga yndyrat dhe vajrat kur gatuani me to.
- Avujt që lëshon vaji shumë i nxeh të mund të shkaktojnë ndezje spontane.
- Vaji i përdorur që përmban mbetje ushqimore, mund të shkaktojë zjarr në temperaturë më të ulët sesa vaji që përdoret për herë të parë.
- Mos vendosni produkte të ndezshme ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë ose mbi pajisje.



PARALAJMËRIM!

Rrezik dëmtimi i pajisjes.

- Mos mbanit enë të nxehta mbi panelin e kontrollit.
- Mos vini enë bosh mbi vatrën e nxehë.
- Bëni kujdes të mos lini objekte ose enë gatimi të bien mbi pajisje. Sipërfaqja mund të dëmtohet.
- Mos i aktivizoni zonat e gatimit me enë të zbrazëta ose pa enë gatimi.
- Mos vendosni letër aluminji mbi pajisje.

- Enët e gatimit prej gize, alumini ose enët me fund të dëmtuar mund ta gjërishtin xhamin/qeramikën prej xhami. Gjithmonë ngrijini këto objekte kur duhet t'i vendosni në sipërfaqen e gatimit.
- Kjo pajisje është vetëm për përdorime gatimi. Ajo nuk duhet të përdoret për funksione të tjera, për shembull për ngrohje dhoma.

2.4 Kujdesi dhe pastrimi

- Pastrojeni pajisjen rregullisht për të parandaluar dëmtimin e materialit të sipërfaqes.
- Çaktivizojeni pajisjen dhe lëreni të ftohet para se ta pastroni.
- Përpara mirëmbajtjes, shkëputeni pajisjen nga energjia elektrike.
- Mos përdorni ujë me spërkatje dhe avull për të pastruar pajisjen.

- Pastrojeni pajisjen me një leckë të butë dhe të lagësht. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gjërruese, materiale pastruese të ashpra, tretës ose objekte metalike.

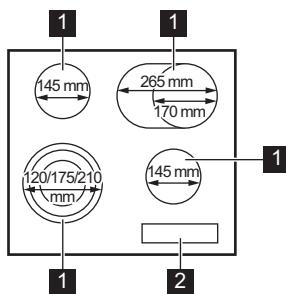
2.5 Hedhja e mbeturinave

 **PARALAJMËRIM!**
Rrezik lëndimi ose mytjeje.

- Kontaktoni autoritetin e bashkisë suaj për t'u informuar mbi mënyrën e duhur të hedhjes së pajisjes.
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji.
- Prisni kabllon e lidhjes me rrjetin dhe hidheni atë.

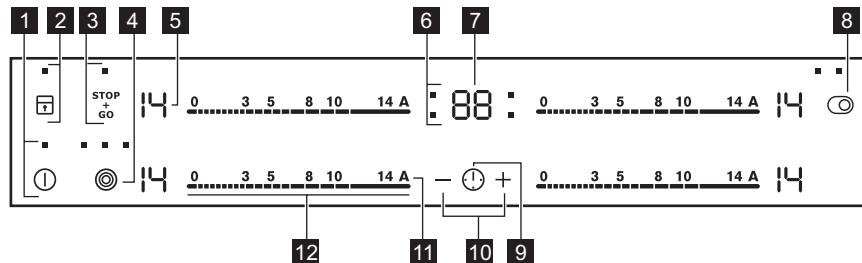
3. PËRSHKRIM I PRODUKTIT

3.1 Pamja e sipërfaqes së gatimit



- 1 Zona e gatimit
2 Paneli i kontrollit

3.2 Pamja e panelit të kontrollit



Përdorni fushat me sensor për të përdorur pajisjen. Ekranet, treguesit dhe sinjalet akustike tregojnë se cilat funksione përdoren.

Fusha me sen- sor	Funksioni	Komenti
1	① NDEZUR/FIKUR	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar vatrën.
2	Bllokimi / Mekanizmi i sigurisë për fëmijët	Për të bllokuar/zhbllokuar panelin e kontrollit.
3	STOP GO	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar funksionin.
4	◎ -	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar unazën e jashtme.
5	- Ekrani i cilësimit të nxeh-tësisë	Për të treguar cilësimin e nxehësisë.
6	- Treguesit e kohës në zonat e gatimit	Për të treguar se për cilën zonë po vendosni kohën.
7	- Ekrani i kohëmatësit	Për të treguar kohën në minuta.
8	○ -	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar unazën e jashtme.
9	⌚ -	Për të zgjedhur zonën e gatimit.
10	+ / -	Për të shtuar ose pakësuar kohën.
11	A Nxehja automatike	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar funksionin.
12	- Shiriti i komandimit	Për të vendosur cilësimin e nxehësisë.

3.3 Ekranet e cilësimit të nxehësisë

Ekanni	Përshkrimi
▢	Zona e gatimit është e çaktivizuar.
▢ - ▢	Zona e gatimit është në punë.
▢	Funksioni STOP+GO është në punë.
▢	Funksioni Nxehja automatike është në punë.
▢ + numri	Ka një keqfunkcionim.
▢ / ▢ / □	OptiHeat Control (Treguesi i nxehësisë së mbetur me 3 fazë): vazhdoni gatimin/mbani ngrohtë/nxehësia e mbetur.

Ekrani	Përshkrimi
<input checked="" type="checkbox"/> L	Funksioni Bllokimi /Mekanizmi i sigurisë për fëmijët funksionon.
<input type="checkbox"/>	Funksioni Fikja automatike është në punë.

3.4 OptiHeat Control (Treguesi i nxehësisë së mbetur me 3 fazë)



PARALAJMËRIM!

/ / Rrezik djegjeje nga nxehësia e mbetur.
Treguesi tregon nivelin e nxehësisë së mbetur.

4. PËRDORIMI I PËRDITSHËM



PARALAJMËRIM!

Drejtovuni kapitujve për sigurinë.

4.1 Aktivizimi dhe çaktivizimi

Prekni ① për 1 sekondë për ta aktivizuar ose për ta çaktivizuar vatrën e gatimit.

4.2 Fikja automatike

Funksioni e çaktivizon vatrën automatikisht nëse:

- të gjitha zonat e gatimit janë të çaktivizuara,
- nuk cilësoni nxehësinë pasi aktivizoni vatrën e gatimit,
- derdhni ose futni diçka në panelin e kontrollit përmë shumë se 10 sekonda, (tavë, leckë, etj.). Bie një sinjal akustik dhe vatra e gatimit çaktivizohet. Hiqni objektin ose pastroni panelin e kontrollit.
- nuk e çaktivizoni një zonë gatimi ose ndryshoni cilësimin e nxehësisë. Pas pak kohe ndizet dhe vatra çaktivizohet.

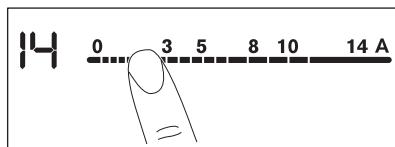
Lidhja ndërmjet cilësimit të nxehësisë dhe kohës pas së cilës çaktivizohet vatra:

Cilësimi i nxehësisë	Vatra çaktivizohet pas
<input type="checkbox"/> 1 - 3	6 orësh
4 - 7	5 orësh
8 - 9	4 orësh
10 - 14	1,5 orësh

4.3 Cilësimi i nxehësisë

Për të caktuar ose për të ndryshuar cilësimin e nxehësisë:

Prekni shiritin e kontrollit në cilësimin e duhur të nxehësisë ose lëvizni gishtin përgjatë shiritit të kontrollit derisa të arrini cilësimin e duhur të nxehësisë.



4.4 Aktivizimi dhe çaktivizimi i unazave të jashtme

Ju mund të përshtatni sipërfaqen e gatimit sipas përmasave të enës.

Përdorni fushën e sensorit:

Për të aktivizuar unazën e jashtme: prekni fushën e sensorit. Treguesi ndizet.

Për të aktivizuar unazën të tjera të jashtme: prekni sërisht të njëjtën fushë sensori. Treguesi tjetër ndizet.

Për të çaktivizuar unazën e jashtme: prekni fushën e sensorit derisa treguesi të fiket.



Kur aktivizoni zonën por nuk aktivizoni unazën e jashtme, drita që del nga zona mund të mbulojë unazën e jashtme. Kjo nuk do të thotë se unaza e jashtme është e aktivizuar. Për të parë nëse unaza është e aktivizuar, kontrolloni treguesin.

4.5 Nxehja automatike

Nëse aktivizoni këtë funksion, mund ta arrini cilësimin e nevojshëm të nxehësisë në një kohë më të shkurtër. Funksioni cakton për pak kohë cilësimin më të lartë të nxehësisë dhe më pas zbret te cilësimi i duhur i nxehësisë.



Për ta aktivizuar funksionin, zona e gatimit duhet të jetë e ftohtë.

Për të aktivizuar funksionin për një zonë gatimi: prekni A (R) ndizet. Prekni menjëherë cilësimin e duhur të nxehësisë. Pas 3 sekondash R ndizet.

Për të çaktivizuar funksionin: ndryshoni cilësimin e nxehësisë.

4.6 Kohëmatësi

Kohëmatësi me numërim zbritës

Mund ta përdorni këtë funksion për të caktuar kohëzgjatjen e punës së zonës së gatimit vetëm për një gatim.

Caktoni fillimisht zonën e gatimit dhe më pas funksionin. Cilësimin e nxehësisë mund ta caktoni para ose pasi të caktoni funksionin.

Për të caktuar zonën e gatimit: prekni (1) vazhdimisht derisa treguesi i zonës së nevojshme të gatimit të ndizet.

Për të aktivizuar funksionin: prekni + e kohëmatësit për të caktuar kohën (00 - 99 minuta). Kur treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë ngadalë, koha fillon të zgresë.

Për të parë kohën e mbetur: caktoni zonën e gatimit me (1). Treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë shpejt. Në ekran shfaqet koha e mbetur.

Për të ndryshuar orën: caktoni zonën e gatimit me (1). Prekni + ose —.

Për të çaktivizuar funksionin: vendosni zonën e gatimit me (1) dhe prekni —. Koha e mbetur numëron mbrapsh deri në 00. Treguesi i zonës së gatimit fiket.



Kur koha mbaron, tingulli aktivizohet dhe pulsion 00. Zona e gatimit çaktivizohet.

Për të ndaluar tingullin: prekni (1).

CountUp Timer (Kohëmatësi me numërim rritës)

Mund ta përdorni këtë funksion për të monitoruar kohëzgjatjen e punës së zonës së gatimit.

Për të caktuar zonën e gatimit: prekni (1) vazhdimisht derisa treguesi i zonës së nevojshme të gatimit të ndizet.

Për të aktivizuar funksionin: prekni — e kohëmatësit. UP do të ndizet. Kur treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë ngadalë, koha fillon rritet. Ekrani kalon mes UP dhe kohës së illogaritur (minutat).

Për të parë kohën e punës së zonës së gatimit: caktoni zonën e gatimit me (1).

Treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë shpejt. Ekrani tregon kohën e funksionimit të zonës.

Për të çaktivizuar funksionin: vendosni zonën e gatimit me (1) dhe prekni + ose —. Treguesi i zonës së gatimit fiket.

Kujtuesi i minutave

Mund ta përdorni këtë funksion si

Kujtues minutash kur vatra aktivizohet dhe zonat e gatimit nuk funksionojnë

(ekrani i caktimit tē nxehtësisë tregon ).

Për të aktivizuar funksionin: prekni .

Prekni  ose  tē kohëmatësit pér tē vendosur kohën. Kur koha mbaron, tingulli aktivizohet dhe **00** pulson.

Për të ndaluar tingullin: prekni .

 Ky funksion nuk ndikon në funksionimin e zonave tē gatimit.

4.7 STOP+GO

Ky funksion cakton pérzgjedhjen më tē ulët tē nxehtësisë pér tē gjitha zonat e gatimit.

Kur përdoret ky funksion, cilësimi i nxehtësisë nuk mund tē ndryshohet.

Funksioni nuk i ndalon funksionet e kohëmatësit.

Për të aktivizuar funksionin: prekni   do tē ndizet.

Për të çaktivizuar funksionin: prekni   . Do tē aktivizohet cilësimi i mëparshëm i nxehtësisë.

4.8 Bllokimi

Mund ta bllokoni panelin e kontrollit gjatë funksionimit tē zonave tē gatimit. Kjo parandalon ndryshimin aksidental tē cilësimit tē nxehtësisë.

Vendosni nē fillim cilësimin e nxehtësisë.

Për të aktivizuar funksionin: prekni   ndizet pér 4 sekonda. Kohëmatësi mbetet i ndezur.

Për të çaktivizuar funksionin: prekni   Do tē aktivizohet cilësimi i mëparshëm i nxehtësisë.

 Kur çaktivizoni vatrën, çaktivizohet edhe ky funksion.

4.9 Mekanizmi i sigurisë pér fëmijët

Ky funksion parandalon përdorimin aksidental tē vatrës së gatimit.

Për të aktivizuar funksionin: aktivizoni vatrën me  . Mos caktoni cilësimet e nxehtësisë. Prekni  pér 4 sekonda.  ndizet. Çaktivizoni vatrën me .

Për të çaktivizuar funksionin: aktivizoni vatrën me  . Mos caktoni cilësimet e nxehtësisë. Prekni  pér 4 sekonda.  ndizeton. Çaktivizoni vatrën me .

Për të anashkaluar funksionin vetëm pér kohë gatimi: aktivizoni vatrën me   ndizet. Prekni  pér 4 sekonda. **Caktoni cilësimin e nxehtësisë në 10 sekonda.** Ju mund tē përdorni vatrën.

Kur e çaktivizoni vatrën me  funksioni punon sërisht.

4.10 OffSound Control (Çaktivizimi dhe aktivizimi i tingujve)

Çaktivizoni vatrën e gatimit. Prekni  pér 3 sekonda. Ekrani ndizet dhe fiket.

Prekni  pér 3 sekonda.  ose  ndizen. Prekni  e kohëmatësit pér tē zgjedhur një nga më poshtë:

-  - tingujt çaktivizohen
-  - tingujt aktivizohen

Për tē konfirmuar zgjedhjen, prisni derisa vatra tē çaktivizohet automatikisht.

Kur funksioni tē caktohet nē , ju mund t'i dëgjoni tingujt vetëm kur:

- prekni 
- Kujtuesi i minutave fiket
- Kohëmatësi me numërim zbritës fiket
- vendosni diçka nē panelin e kontrollit.

5. UDHËZIME DHE KËSHILLA



PARALAJMËRIM!
Drejtojuni kapitujve për sigurinë.

5.1 Enët e gatimit



Fundi i enëve të gatimit duhet të jetë sa më i trashë dhe më i rrafshët që të jetë e mundur.



Enët prej çeliku të emaluar dhe me bazamente alumini ose bakri mund të shkaktojnë çngjyrosje mbi sipërfaqen prej qeramike xhami.

5.2 Öko Timer (Kohëmatësi ekonomik)

Për të kursyer energji, ngrohësi i zonës së gatimit çaktivizohet përpëra se të bjerë sinjal i kohëmatësit me numërim mbrapsht. Ndryshimi në kohën e punës varet nga niveli i cilësimit të nxehësisë dhe kohëzgjatja e procesit të gatimit.

5.3 Shembuj të përdorimeve për gatim



Të dhënat në tabelë janë vetëm udhëzuese.

Cilësimi i nxehësisë	Përdoreni për:	Koha (minuta)	Këshilla
□ - 1	Të mbajtur ngrohtë ushqimet e gatuara.	sipas nevojës	Mbulojini enët e gatimit me kapak.
1 - 3	Salcë holandeze, shkrirje: gjalpë, çokollatë, xhelatinë.	5 - 25	Trazojeni herë pas here.
1 - 3	Mpiksje: omëleta të shkriféta, vezë të pjekura.	10 - 40	Gatuani me kapak.
3 - 5	Zierje orizi dhe gatesa me bazë qumështi; ngrohje ushqimesh të gatshme.	25 - 50	Shtonitë paktën dy herë lëng se sasia e orizit, trazojini gatesat me qumësh gjatë gatimit.
5 - 7	Gatim me avull i perimeve, peshkut, mishit.	20 - 45	Shtonit disa lugë gjelle lëng.
7 - 9	Gatim i patateve me avull.	20 - 60	Përdorni maksimumi $\frac{1}{4}$ l ujë për 750 g patate.
7 - 9	Gatim sasish më të mëdha ushqimi, mishi me lëng dhe supash.	60 - 150	Deri në 3 l lëng plus përbërësit.
9 - 12	Skuqje e lehtë: eskallop, mish viçi me djathë e proshutë, kotëleta, qofte, salsaçje, mëlçi, salcë, vezë, petulla, gjevrek.	sipas nevojës	Kthejini në gjysmën e kohës.

Cilësimi i nxeh tësise	Përdoren i për:	Koha (minuta)	Këshilla
12 - 13	Skuqje e fortë, të thekura, filo eto mishi, biftekë.	5 - 15	Kthejini në gjysmën e kohës.
14	Zierje uji, gatimin e makaronave, kaurdisje mishi (gulash, mish rosto), patate të skuqura mirë.		

6. KUJDESI DHE PASTRIMI



PARALAJMËRIM!

Drejtojuni kapitujve për sigurinë.

6.1 Informacione të përgjithshme

- Pastroni vatrën pas çdo përdorimi.
- Përdorni gjithmonë enë me bazament të pastër.
- Gërvishjet ose njollat e errëta mbi sipërfaqe nuk ndikojnë në funksionimin e vatrës.
- Përdorni një pastrues të vegantë që mund të përdoret për sipërfaqen e vatrës.
- Përdorni kruajtëse të posaçme për xhamin.

6.2 Pastrimi i vatrës

- Hiqni menjëherë:** plastmasë të shkrirë, celofan dhe ushqime me sheqer. Nëse nuk e bëni, vatra mund të dëmtohet nga papastërtia. Vendoseni kruajtësen speciale mbi sipërfaqen e xhamit në një kënd të ngushtë dhe rrëshqiteni teuhun mbi sipërfaqe.
- Hiqeni kur vatra të jetë ftohur mjaftueshëm:** njollat e çmërsit, rrëketë e ujit, njollat e yndyrës, çngjyrosjet e ndritshme metalike. Pastrojeni vatrën me një leckë të njomë dhe me pak detergjent. Pas pastrimit, thajeni vatrën me një leckë të butë.

7. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE



PARALAJMËRIM!

Drejtojuni kapitujve për sigurinë.

7.1 Si të veprojmë nëse...

Problemi	Shkaku i mundshëm	Ndreqja
Nuk arrini ta aktivizoni ose ta vini në punë vatrën.	Vatra nuk është e lidhur me rrjetin elektrik ose nuk është lidhur saktë.	Kontrolloni nëse vatra është lidhur siç duhet me rrjetin elektrik. Referojuni qarkut të lidhjes.
Ka rënë siguresa.	Sigurohuni që shkaku i mosfunkcionimit është siguresa. Nëse siguresa lirohet vazhdimisht, kontaktoni një elektroicist të kualifikuar.	

Problemi	Shkaku i mundshëm	Ndreqja
		Aktivizojeni vatrën sërish dhe cilësojeni nxehësinë në më pak se 10 sekonda.
	Keni prekur njëkohësisht 2 ose më shumë fusha me sensor.	Prekni vetëm një fushë me sensor.
	Funksioni STOP+GO funksionon.	Drejtojuni kapitullit "Përdorimi i përditshëm".
	Mbi panelin e kontrollit ka njolla uji ose njolla yndyre.	Pastroni panelin e kontrollit.
Bie një sinjal akustik dhe vatra e gatimit çaktivizohet. Bie një sinjal akustik kur vatra e gatimit çaktivizohet.	Keni vendosur diçka mbi një ose më shumë fusha me sensor.	Hiqni objektin nga fushat me sensor.
Vatra çaktivizohet.	Keni vendosur diçka mbi fushën me sensor①.	Hiqni objektin nga fusha me sensor.
Treguesi i nxehësisë së mbetur nuk ndizet.	Zona nuk është e nxehëtë, sepse ka punuar vetëm për pak kohë.	Nëse zona ka qëndruar ndezur mjaftueshëm për të qenë e nxehëtë, flisni me një qendër të autorizuar shërbimi.
Funksioni Nxehja automatike nuk aktivizohet.	Zona është e nxehëtë.	Lëreni zonën që të ftohen mjaftueshëm.
	Është vendosur cilësimi më i lartë i nxehësisë.	Cilësimi më i lartë i nxehësisë ka të njëjtën fuqi me funksionin.
Nuk mund të aktivizoni unazën e jashtme.		Aktivizoni në fillim unazën e brendshme.
 Në zonën shumë funksionale ka një sipërfaqe të zezë.	Është normale që në zonën shumë funksionale të ketë një sipërfaqe të zezë.	
Fushat me sensor nxehen.	Ena e gatimit është tepër e madhe ose e keni vendosur shumë afër butonave komandues.	Nëse është e mundur, vendosini enët e mëdha në zonat e pasme të gatimit.
Nuk tingëllon asnjë sinjal kur prekni fushat me sensor të panelit.	Sinjalet janë të çaktivizuara.	Aktivizoni sinjalet. Drejtojuni kapitullit "Përdorimi i përditshëm".
<input type="checkbox"/> ndizet.	Fikja automatike funksionon.	Çaktivizojeni vatrën dhe aktivizojeni sërish.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Ndreqja
<input type="checkbox"/> ndizet.	Funksioni Mekanizmi i sigurisë për fëmijët ose Bllokimi aktivizohet.	Drejtojuni kapitullit "Përdorimi i përditshëm".
Afishohet <input type="checkbox"/> dhe një numër.	Ka një gabim në vatrën e gatimit.	Shkëputeni vatrën e gatimit për pak kohë nga rrjeti elektrik. Hiqni siguresën nga sistemi elektrik i shtëpisë. Lidheni sérish. Nëse <input type="checkbox"/> ndizet sérish, kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit.

7.2 Nëse nuk mund të gjeni zgjidhje...

Nëse nuk e gjeni dot vetë një zgjidhje, kontaktoni shitësin tuaj ose me një qendër shërbimi të autorizuar. Jepni të dhënat nga pllaka e specifikimeve. Jepni gjithashtu kodin me tre shifra për xhamin qeramik (ndodhet në qoshe të sipërfaqes

prej qelqi) dhe mesazhin e defektit që ndizet. Sigurohuni që ta përdorni vatrën saktë. Nëse jo, servisi nga tekniku i shërbimit apo shitësi nuk do të jetë falas, edhe gjatë periudhës së garancisë. Udhëzimet lidhur me qendrën e shërbimit dhe kushtet e garancisë janë në broshurën e garancisë.

8. INSTALIMI



PARALAJMËRIM!

Drejtojuni kapitujve për sigurinë.

8.1 Përpara instalimit

Përpara se të instaloni vatrën, shkruani informacionin e mëposhtëm nga pllaka e specifikimeve. Plaka e specifikimeve gjendet në pjesën e poshtme të vatrës.

Numri i serisë

8.2 Vatra inkaso

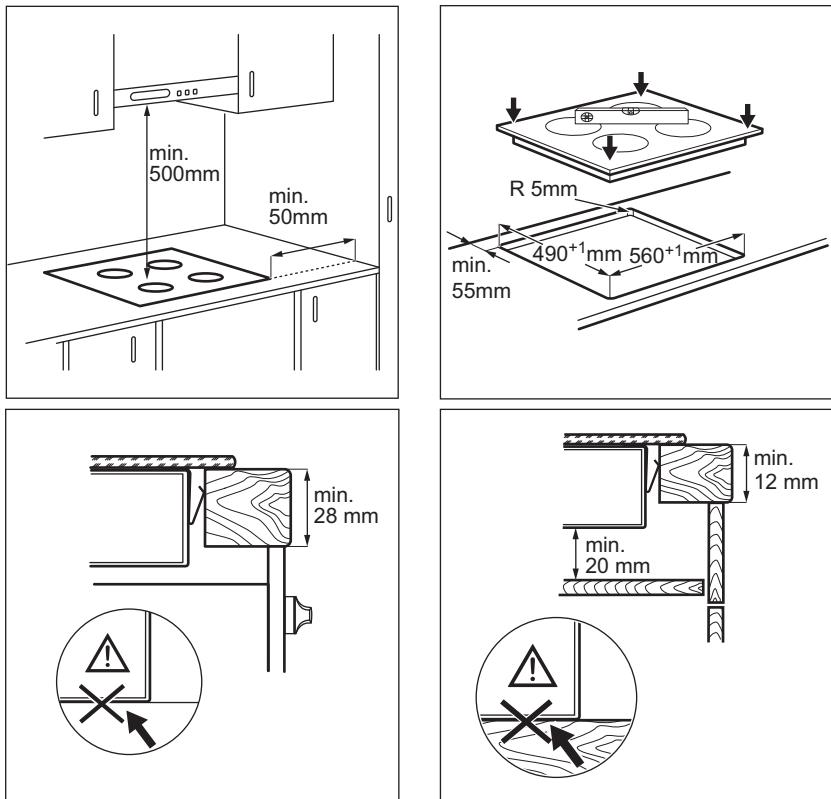
Vatrat inkaso përdorini vetëm pasi ta keni montuar vatrën siç duhet në njësitë

inkaso dhe në planin e punës, sipas standardeve në fuqi.

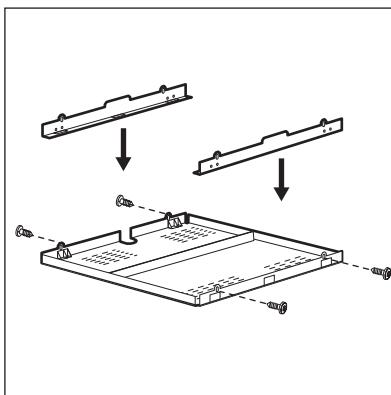
8.3 Kablloja e lidhjes

- Vatra është e pajisur me një kabll lidhëse.
- Për të zëvendësuar kabllon e energjisë që është dëmtuar, përdorni llojin e kabllos së energjisë në vijim (ose me vlerë më të lartë): H05BB-F Tmax 90°C. Flisni me qendrën lokale të shërbimit.

8.4 Montimi



8.5 Kutia mbrojtëse



Nëse përdorni kuti mbrojtëse (aksesor shtesë), dyshemeja mbrojtëse menjëherë poshtë vatrës nuk është e nevojshme. Aksesori i kutisë mbrojtëse mund të mos jetë i disponueshëm në disa vende. Ju lutemi kontaktoni shitësin lokal.



Nëse e instaloni vatrën mbi një furrë, nuk mund të përdorni katinë mbrojtëse.

9. TË DHËNA TEKNIKE

9.1 Etiketa e specifikimeve

Modeli EHF6547FXK
Lloji 58 HAD 56 AO

Nr. i serisë
ELECTROLUX

PNC 949 596 136 01
220 - 240 V 50 - 60 Hz
Prodhuar në Gjermani
7.1 kW


9.2 Specifikimi i zonave të gatimit

Zona e gatimit	Fuqia nominale (Cilësimi i nxehësisë maksimale) [W]	Diametri i zonës së gatimit [mm]
Majtas, përpara	800 / 1600 / 2300	120 / 175 / 210
Majtas, e pasme	1200	145
Përpara, djath-tas	1200	145
Djathtas, e pasme	1500 / 2400	170 / 265

Për rezultate optimale gatimi, përdorni enë gatimi me diametër jo më të madh se zona e gatimit.

10. EFKASITETI ENERGJETIK

10.1 Informacioni i produktit sipas BE 66/2014

Identifikimi i modelit	EHF6547FXK	
Lloji i vatrës	Vatra e gatimit inkaso	
Numri i zonave të gatimit	4	
Teknologjia e nxehjes	Radiatori	
Diametri i zonave rrëthore të gatimit (Ø)	Majtas, përpara Majtas, e pasme Përpara, djathtas	21,0 cm 14,5 cm 14,5 cm
Gjatësia (Gjat) dhe gjërësia (Gjer) e zonës jorrehore të gatimit	Djathtas, e pasme	Gjat 17,0 cm Gjer 26,5 cm
Konsumi i energjisë për zonën e gatimit (gati-mi me energji EC)	Majtas, përpara Majtas, e pasme Përpara, djathtas Djathtas, e pasme	191,3 Wh/kg 196,8 Wh/kg 196,8 Wh/kg 182,6 Wh/kg
Konsumi i energjisë së vatrës së gatimit (vatra ECelectric)		191,9 Wh/kg

EN 60350-2 - Pajisjet elektrike shtëpiake të gatimit - Pjesa 2: Vratat e gatimit - Metoda e matjes së performancës

10.2 Kursimi i energjisë

Mund të kursemi energji gjatë gatimit të përditshëm nëse ndiqni këshillat në vijim.

- Vendosini enët e gatimit në zonën e gatimit përparrë aktivizimit të saj.
- Fundi i enës së gatimit dhe zonat e gatimit duhet të janë të së njëjtës madhësi.

11. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin .

Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndihamoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Mos hidhni

- Enët më të vogla vendosini në zonat më të vogla të gatimit.
- Vendosini enët direkt në qendër të zonës së gatimit.
- Kur ngrohni ujë, përdorni vetëm sasinë e ujit që ju nevojitet.
- Nëse është e mundur, vendosni kapakët mbi enët e gatimit.
- Përdorenri nxehësinë e mbetur për ta mbajtur ushqimin ngrohtë ose për ta shkrirë.

pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ.....	19
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ.....	20
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	23
4. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	25
5. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	28
6. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	29
7. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	30
8. ИНСТАЛИРАНЕ.....	32
9. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ.....	33
10. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....	34

МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения.

Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за вас. Така че, когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите невероятни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашия уебсайт, за да:



Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервисна информация:

www.electrolux.com



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:

www.registerelectrolux.com



Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:

www.electrolux.com/shop

ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.

Информацията можете да намерите на табелката с данни.



Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда.

Производителят не носи отговорност за неправилно инсталиране и употреба, предизвикани от неправилно използване. Винаги запазвайте инструкциите с уреда за бъдещи справки.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато работи или когато изтича.
Достъпните части са горещи.
- Ако уредът има механизъм за защита от деца, препоръчваме да го активирате.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

1.2 Общи мерки за безопасност

- Уредът и неговите достъпни части се нагорещяват по време на употреба. Не докосвайте нагревателните елементи.
- Не използвайте уреда с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

- Готвене на котлон без надзор с мазнина или олио, може да е опасно и да предизвика пожар.
- Не се опитвайте да загасите пожар с вода, но изключете уреда и след това покрийте пламъка напр. с капак или огнеупорно одеало.
- Не съхранявайте предмети върху повърхностите за готвене.
- Не трябва да се поставят на повърхността на плочата метални предмети като ножове, вилици, лъжици и капаци, тъй като могат да се загреят.
- Не почиствайте уреда чрез почистващ апарат за пара.
- Ако стъклокерамичната / стъклена повърхност е напукана, изключете уреда, за да избегнете вероятността от токов удар.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервиз или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ

2.1 Инсталиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уредът трябва да се инсталира само от квалифицирани лица.

- Отстранете всички опаковки
- Не инсталирайте и не използвайте повреден уред.
- Спазвайте инструкциите за инсталiranе, приложени към уреда.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги носете предпазни ръкавици.
- Уплътните срязаните повърхности с уплътнител, за да предотвратите издуване поради влага.
- Предпазвайте долната част на уреда от пара и влага.

- Не поставяйте уреда близо до врата или под прозорец. Така ще предотвратите падането на горещи готварски съдове от уреда, когато се отвори вратата или прозорецът.
- Ако уредът е инсталиран над чекмеджета, се уверете, че мястото между долната част на уреда и горното чекмедже е достатъчно за вентилация
- Дъното на уреда може да се нагорещи. Задължително монтирайте разделително табло под уреда, за да предотвратите достъп до дъното.

2.2 Свързване към електрическата мрежа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от пожар и токов удар.

- Всички електрически свързвания трябва да бъдат извършени от квалифициран електротехник.
- Уредът трябва да е заземен.
- Преди за извършите действие, уверете се, че уредът е изключен от електрозахранването.
- Уверете се, че информацията за електричеството от табелката с данни съответства на електрозахранването. В противен случай се свържете с електротехник.
- Уверете се, че уредът е инсталiran правилно. Хлабави и неправилни електрически кабели или щепсели (ако са налични) могат да доведат до пренагряване на клемите.
- Използвайте правилен кабел за захранването.
- Не позволяйте електрическите кабели да се преплитат.
- Уверете се, че е монтирана защита от токов удар.
- Закрепете кабела с притягаща скоба против опъване.
- Уверете се, че кабелът за електрозахранването и щепселя (ако е наличен) не се докосват до нагорещения уред или горещи съдове за готвене, когато включите уреда в близките контакти.
- Не използвайте разклонители и удължителни кабели.
- Не повреждайте захранващия щепсел (ако е наличен) и захранващия кабел. Свържете се с нашия оторизиран сервизен център или електротехник за смяната на повреден захранващ кабел.
- Защитата от токов удар на горещите и изолирани части трябва да бъде затегната по такъв начин, че да не може да се отстрани без инструменти.
- Включете захранващия щепсел към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселят за захранване е достъпен след инсталироването.
- Ако контактът е разхлабен, не свързвайте захранващия щепсел.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.

- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазителите от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 mm.

2.3 Употреба



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния и токов удар.

- Премахнете всички опаковки, етикети и защитно фолио (ако е приложимо) преди първа употреба.
- Използвайте този уред в домашна среда.
- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор, докато работи.
- Настройте зоната за готвене на "изкл." след всяка употреба.
- Не поставяйте прибори или капаци от тигани и тенджери върху зоните за готвене. Могат да се нагорещят.
- Не използвайте уреда с мокри ръце или ако е в контакт с вода.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или за съхранение.
- Ако повърхността на уреда е напукана, незабавно изключете уреда от щепселя. За да се предотврати токов удар.
- Когато поставяте храна в горещо олио, може да пръска.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от пожар или експлозия

- Нагорещените мазнини или масло могат да предизвикат възпламененими пари. Дръжте

- Пламъците или нагорещените предмети далеч от мазнини или масло, когато готвите с тях.
- Парите, които се освобождават от много нагорещеното масло, могат да причинят спонтанно запалване.
- Използваното масло, което съдържа хранителни остатъци, може да причини пожар при по-ниски температури, отколкото маслото, използвано първия път.
- Не поставяйте запалителни материали или предмети, които са напоени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Не оставяйте горещи готварски съдове върху командното табло.
- Не оставяйте готварските съдове да врят на сухо.
- Не позволявайте върху уреда да падат предмети или готварски съдове. Повърхността може да се повреди.
- Не активирайте зоните за готвене при празни готварски съдове или ако няма готварски съдове.
- Не поставяйте алуминиево фолио върху уреда.
- Съдове за готвене от чугун, алуминий или с повредено дъно, могат да надраскат стъклото / стъклокерамиката. Винаги повдигайте тези предмети нагоре, когато трябва да ги преместите по плочата за готвене.

- Този уред е предназначен само за готвене. Той не трябва да бъде използван за никакви други цели, например отопление на помещения.

2.4 Грижи и почистване

- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите разваляне на повърхностния материал.
- Изключете уреда и го оставете да се охлади, преди да го почистите.
- Изключете уреда от захранващата ел. мрежа преди начало на поддръжката.
- Не почиствайте уреда чрез водна струя или пара.
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

2.5 Изхвърляне



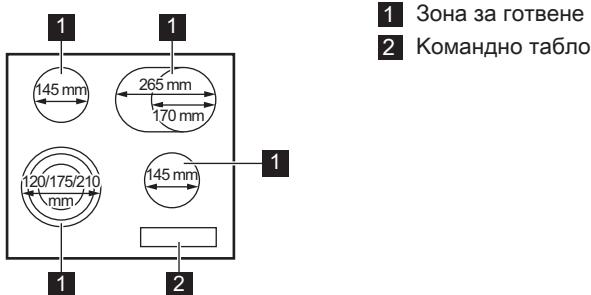
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

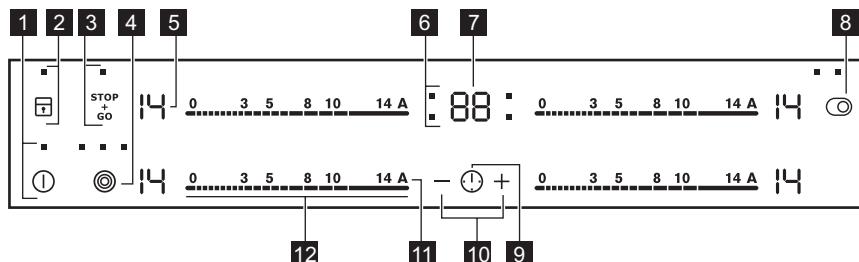
- Свържете се с общинските власти за информация за това как да изхвърлите уреда правилно.
- Изключете уреда от електроизхранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

3.1 Разположение на повърхността за готовене



3.2 Оформление на контролния панел



Използвайте сензорните полета, за да работите с уреда. Показанията на дисплея, индикаторите и звуковите сигнали показват кои функции работят.

Сензорно поле	Функция	Бележка
1	ВКЛ./ИЗКЛ.	За активиране и деактивиране на плочата.
2	Заключване / Устройството "Заключване за деца"	За заключване / отключване на командното табло.
3	STOP+GO	За активиране и деактивиране на функцията.
4	-	За активиране и деактивиране на външния кръг.
5	-	Дисплей за степента на нагряване. Показва степента на нагряване.

Сензо рно поле	Функция	Бележка
6	- Индикатори за времето на зоните за готовене	За да покаже за коя зона настройвате времето.
7	- Дисплей на таймера	Показва времето в минути.
8		За активиране и деактивиране на външния кръг.
9		Избор на зона за готовене.
10		Увеличава или намалява времето.
11	A Автоматично нагряване	За активиране и деактивиране на функцията.
12	- Лента за управление	За настройване на степен за нагряване.

3.3 Показания за настройката на нагряване

Екран	Описание
	Зоната за готовене е изключена.
	Зоната за готовене работи.
	Функцията STOP+GO работи.
	Функцията Автоматично нагряване работи.
	Има неизправност.
	OptiHeat Control (3-стъпков индикатор за остатъчна топлина) : продължаване на готовенето / поддържане топло / остатъчна топлина.
	Функцията Заключване / Устройството "Заключване за деца" работи.
	Функцията Автоматичното изключване работи.

3.4 OptiHeat Control (3-стъпков индикатор за остатъчна топлина)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

/ / Съществува риск от изгаряне, вследствие на остатъчната топлина. Индикаторът посочва нивото на остатъчната топлина.

4. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

4.1 Активиране и деактивиране

Докоснете ① за 1 секунда, за да активирате или деактивирате плочата.

4.2 Автоматичното изключване

Тази функция спира автоматично плочата, ако:

- всички зони за готвене са изключени,
- след включване на плочата не зададете степен на нагряване,
- разлеете течност или оставите някакъв предмет (съд, кърпа и др.) на командното табло за повече от 10 секунди. Прозвучава звуков сигнал и плочата се изключва. Отстранете предмета или почистете командното табло.
- не спрете зоната за готвене или промените степента на нагряване. След известно време светва и плочата се деактивира.

Връзката между настройката за топлина и времето след като спрете плочата:

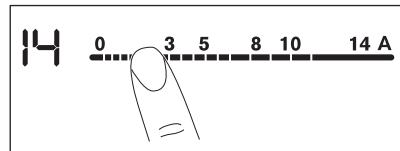
Настройка на нагряването	Плочата се деактивира след
<input type="checkbox"/> 1 - 3	6 часа

Настройка на нагряването	Плочата се деактивира след
4 - 7	5 часа
8 - 9	4 часа
10 - 14	1,5 час

4.3 Степента на нагряване

За настройване или промяна на степен на нагряване:

Докоснете лентата за управление върху правилната настройка на топлината или преместете пръста си по лентата, докато не стигнете до правилната настройка на топлина.



4.4 Активиране и деактивиране на външните кръгове

Повърхността за готвене може да се пригоди към размера на готварските съдове.

Използвайте сензорно поле:

За активиране на външния кръг: докоснете сензорното поле. Индикаторът светва.

За активиране на още външни кръгове: отново докоснете същото сензорно поле. Следващият индикатор светва.

За деактивиране на външния кръг: докоснете сензорното поле, докато индикаторът изгасне.

i Когато активирате зоната, но не и външния кръг, изльчваната от зоната светлина може да покрие външния кръг. Това не означава, че външният кръг е активиран. За да видите дали кръгът е активиран, проверете индикатора.

4.5 Автоматично нагряване

Ако активирате тази функция, можете да получите необходимата степен на нагряване за по-кратко време. Тази функция задава най-високата степен на нагряване за определено време и след това намалява до правилната степен на нагряване.

i За да активирате функцията, зоната за готвене трябва да е студена.

За да активирате функцията за зоната за готвене: докоснете A (R светва). Незабавно натиснете необходимата степен на нагряване.

След 3 секунди R светва.

За да деактивирайте функцията: промяна на настройката на нагряване.

4.6 Таймер

Таймер за обратно броене

Използвайте тази функция, за да настроите продължителността на работа на зоната за готвене за един сеанс.

Първо настройте зоната за готвене, а след това и функцията. Можете да зададете степента на нагряване преди или след настройване на функцията.

Избор на зона за готвене: докоснете (1) неколкократно, докато светните индикаторът на необходимата зона за готвене.

За да активирайте функцията:

докоснете + на таймера, за да зададете времето (00 - 99 минути). Когато индикаторът на зоната за готвене започне да мига по-бавно, времето се отброява обратно.

За да видите оставащото време:

задайте зоната за готвене с (1). Индикаторът на зоната за готвене започва да мига по-бързо. Дисплеят показва оставащото време.

За да смените времето: задайте

зоната за готвене с (1). Докоснете + или -.

За да деактивирайте функцията:

настройте зоната за готвене с (1) и докоснете -. Оставащото време се отброява до 00. Индикаторът на зоната за готвене угасва.

i Когато времето свърши, се чува звуков сигнал и 00 светва. Зоната за готвене се деактивира.

За да спрете звука: докоснете (1).

CountUp Timer (Таймер за право броене)

Можете да използвате тази функция, за да наблюдавате колко дълго работи зоната за готвене.

Избор на зона за готвене: докоснете (1) неколкократно, докато светните индикаторът на необходимата зона за готвене.

За да активирайте функцията:

докоснете -- на таймера. UP светва. Когато индикаторът на зоната за готвене започне да мига по-бавно, времето се отброява. На дисплея се сменят UP и отброеното време (в минути).

За да видите колко време работи зоната за готвене: задайте зоната за

готвене с . Индикаторът на зоната за готвене започва да мига по-бързо. Дисплеят показва колко време работи зоната.

За да деактивирате функцията:

настройте зоната за готвене с и докоснете или . Индикаторът на зоната за готвене угасва.

Таймер

Можете да използвате тази функция като **Брояч на минути**, когато плочата се активира и зоните за готвене не работят (на дисплея за степента на нагряване се показва).

За да активирате функцията:

докоснете . Докоснете или на таймера, за да изберете времето. Когато времето свърши, се чува звуков сигнал и **00** светва.

За да спрете звука: докоснете .



Тази функция не влияе върху работата на зоните за готвене.

4.7 STOP+GO

Тази функция превключва всички работещи зони за готвене на най-ниската топлинна настройка.

Когато работи тази функция, настройката на нагряване не може да бъде променяна.

Функцията не спира функциите на таймера.

За да активирате функцията:

докоснете . светва.

За да деактивирате функцията:

докоснете . Включва се предишната степен на нагряване.

4.8 Заключване

Можете да заключите командното табло, докато зоните за готвене работят. Така се предотвратяват случайни промени на степента на нагряване.

Първо настройте степента на нагряване.

За да активирате функцията:

докоснете . светва за 4 секунди. Таймерът остава включен.

За да деактивирате функцията:

докоснете . Включва се предишната степен на нагряване.



Когато деактивирате плочата, деактивирате също и тази функция.

4.9 Устройството

"Заключване за деца"

Тази функция предотвратява неволно използване на плочата.

За да активирате функцията:

активирайте плочата с . Не задавайте степен на нагряване.

Докоснете за 4 секунди. светва. Деактивирайте плочата с .

За да деактивирате функцията:

активирайте плочата с . Не задавайте степен на нагряване.

Докоснете за 4 секунди. светва. Деактивирайте плочата с .

За да отмените функцията само за един период на готвене: активирайте плочата с . светва. Докоснете за 4 секунди. **Настройте степента на нагряване в рамките на 10 секунди.** Можете да работите с плочата. Когато деактивирате плочата с , функцията отново започва да работи.

4.10 OffSound Control

(Деактивиране и активиране на звуковите сигнали)

Деактивирайте плочата. Докоснете за 3 секунди. Дисплеят светва и изгасва. Натиснете за 3 секунди. или ще светне. Докоснете от таймера, за да изберете едно от следните:

- звуките са изключени
 - звуките са включени
- За да потвърдите своя избор, изчакайте докато плочата се деактивира автоматично.

Когато функцията е зададена на , ще чувате звуков сигнал, само когато:

5. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

5.1 Готварски съдове



Дъното на готварските съдове трябва да е възможно най-дебело и равно.



Кухненски съдове, изработени от емайлирана стомана и с алуминиеви или медни дъна, могат да предизвикат промяната в цвета на стъклокерамичната повърхност.

- натиснете ①
- Таймер се понижи
- Таймер за обратно броене се понижи
- поставите нещо върху командното табло.

5.2 Öko Timer (Икономичен таймер)

За да пестите енергия, нагревателят на зоната за готвене се деактивира преди сигнала на таймера за отброяване на оставащото време. Разликата във времето за работа зависи от степента на нагряване и времетраенето на готвенето.

5.3 Примери за различни начини за готвене



Данните в следващата таблица са ориентировъчни.

Настройка на нагряването	Използвайте за:	Време (мин)	Съвети
<input type="checkbox"/> - 1	Подгряване на сготвена храна.	колкото е необходимо	Поставете капак върху готварския съд.
1 - 3	Холандски сос, разтапяне на: масло, шоколад, желатин.	5 - 25	От време на време разбърквайте.
1 - 3	Втвърдяване: пухкави омлети, печени яйца.	10 - 40	Гответе с поставен капак.
3 - 5	За варене на ориз и ястия с мляко, претопляне на готови ястия.	25 - 50	Добавете най-малко два пъти повече течност, отколкото е оризът, разбърквайте млечните блюда от време на време за готвене.

Настройка на нагряването	Използвайте за:	Време (мин)	Съвети
5 - 7	Зеленчуци на пара, риба, месо.	20 - 45	Добавете няколко супени лъжици течност.
7 - 9	Картофи на пара.	20 - 60	Използвайте макс. ¼ л вода за 750 г картофи.
7 - 9	Приготвяне на по-големи количества храна, задушени ястия и супи.	60 - 150	До 3 л течност заедно със съставките.
9 - 12	Леко запържване: шницел, телешко кордон бльо, котлети, пелмени, наденица, дроб, маслено-брашнена запържка, яйца, палачинки, понички.	колкото е необходимо	Обърнете по средата на готовното.
12 - 13	Дълбоко пържене, картофени кюфтета, филе-миньон, пържоли.	5 - 15	Обърнете по средата на готовното.
14	Кипване на вода, готовене на макаронени изделия, запържване на месо (гулаш, задушено), пържене на картофи.		

6. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

6.1 Обща информация

- Почиствайте плочата след всяка употреба.
- Винаги използвайте готварски съдове с почистено дъно.
- Надрасквания или тъмни петна по повърхността не влияят върху функционирането на плочата.
- Използвайте специален почистващ препарат, предназначен за повърхността на плочата.
- Използвайте специална стъргалка за стъкло.

6.2 Почистване на плочата

- Отстранявайте незабавно:** разтопена пластмаса, пластмасово

фолио и храни, съдържащи захар. В противен случай замърсяванията могат да повредят плочата.

Поставете специалната стъргалка на стъклокерамичната повърхност под остър ъгъл и пълзгайте остирието по повърхността.

- Отстранете, когато плочата е достатъчно изстинала:** следи от варовик, вода, петна от мазнина, лъскави металически обезцветявания. Почиствайте плочата с влажна кърпа и малко почистващ препарат. След почистване подсушете плочата с мека кърпа.

7. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

7.1 Как да постъпите, ако...

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Не можете да активирате или работите с плочата.	Плочата не е свързана към електрозахранването или е свързана неправилно.	Проверете дали плочата е свързана правилно към електrozахранването. Вижте схемата за свързване.
	Предпазителят е изключил.	Проверете дали предпазителят е причина за неизправността. Ако предпазителят продължава да изключва, обрънете се към квалифициран електротехник.
		Включете плочата отново и задайте степента на нагряване в рамките на 10 секунди.
	Докоснали сте 2 или повече сензорни полета едновременно.	Докосвайте само по едно сензорно поле.
	STOP+GO работи.	Вж. глава "Всекидневна употреба".
	Върху командното табло има вода или е покрито с пръски мазнина.	Почистете командното табло.
Прозвучава звуков сигнал и плочата се изключва. Когато плочата се деактивира прозвучава звуков сигнал.	Поставили сте нещо върху едно или повече сензорни полета.	Махнете предмета от сензорните полета.
Плочата се деактивира.	Поставили сте нещо върху сензорното поле ①.	Махнете предмета от сензорното поле.

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Индикатор за остатъчна топлина не се включва.	Зоната за готвене не е гореща, защото е била включена само за кратко време.	Ако зоната за готвене работи достатъчно дълго, за да бъде гореща, се свържете със сервизния център.
Автоматично нагряване не работи.	Зоната е гореща.	Оставете зоната да изстине достатъчно.
	Зададена е най-високата степен на нагряване.	Най-високата степен на нагряване има същата мощност като функцията.
Не можете да активирате външния кръг.		Активирайте първо вътрешния кръг.
 В множествената зона има тъмна област.	Нормално е в множествената зона да има тъмна област.	
Сензорните полета се нагорещват.	Готварският съд е прекалено голям или сътре го поставили твърде близко до сензорните полета за управление.	Поставете големите готварски съдове върху задните зона за готвене, ако е възможно.
Няма сигнал, когато докосвате сензорните полета на таблото.	Сигналите са деактивирани.	Активирайте сигналите. Вж. глава "Всекидневна употреба".
<input type="checkbox"/> светва.	Автоматичното изключване работи.	Деактивирайте плочата и я активирайте отново.
<input checked="" type="checkbox"/> светва.	Устройството "Заключване за деца" или Заключване работи.	Вж. глава "Всекидневна употреба".
<input checked="" type="checkbox"/> и число светват.	В плочата има грешка.	Изключете плочата от електрозахранването за известно време. Изключете предпазителя на домашната електрическа инсталация. Свържете го отново. Ако  светне отново, обадете се в авторизирания сервизен център.

7.2 Ако не откривате решение...

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към

вашия дилър или към оторизиран сервизен център. Съобщете данните от табелката с данни. Съобщете трицифренния код за стъклокерамиката (той се намира в ъгъла на стъклена

повърхност) и съобщението за грешка, което се появява. Уверете се, че правилно сте работили с плочата. В противен случай, посещението на сервизния специалист или на продавача няма да бъде безплатно,

също и през гаранционния срок. В гаранционната книжка ще намерите указания относно сервисния център и гаранционните условия.

8. ИНСТАЛИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

8.1 Преди монтажа

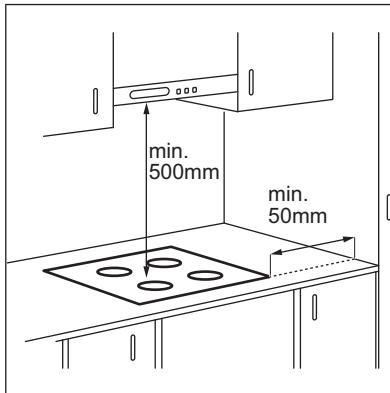
Преди да инсталirate плочата, подолу запишете информацията от табелката с данни. Табелката с основните данни е разположена в допната част на плочата.

Сериен
номер

8.2 Вградени площи

Вградените площи могат да се използват само след като са вградени

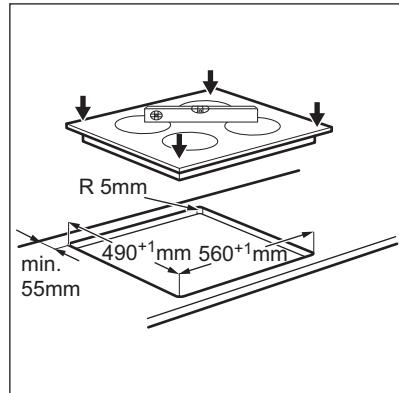
8.4 Монтаж

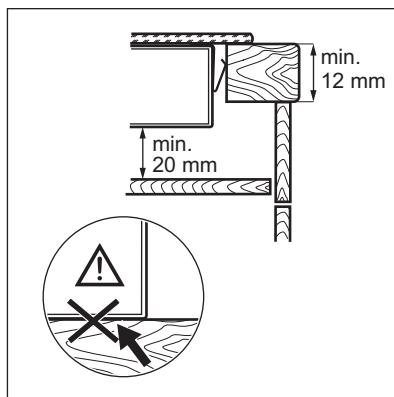
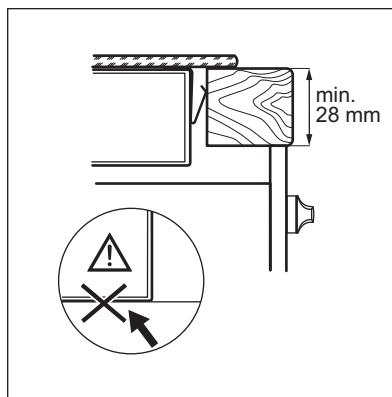


в подходящи шкафове и работни плотове, които отговарят на стандартите.

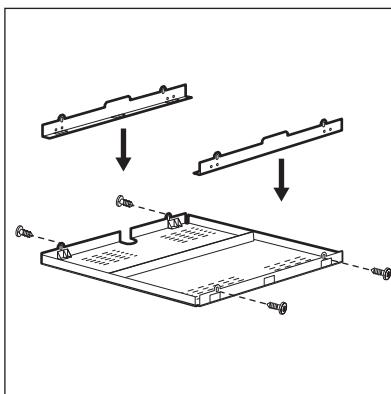
8.3 Свързващ кабел

- Плочата е снабдена със захранващ кабел.
- За да замените повреденият мрежков кабел, използвайте следните (или по-високи) типове мрежови кабели: H05VB-F Tmax 90°C. Свържете се с местния сервизен център.





8.5 Предпазна кутия



Ако използвате предпазна кутия (допълнителен аксесоар), защитната повърхност точно под плочата не е необходима. Предпазната кутия може да не е достъпна в някои страни. Моля, свържете с вашия местен доставчик.



Не можете да използвате предпазната кутия, ако инсталирате плочата над фурна.

9. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

9.1 Табелка с данни

Модел EHF6547FXK
Тип 58 HAD 56 AO

Сериен номер
ELECTROLUX

PNC (номер на продукт) 949 596 136 01
220 - 240 V 50 - 60 Hz
Произведено в Германия
7.1 kW

9.2 Спецификация на зоните за готвене

Зона за готвене	Номинална мощност (при максимална топлинна настройка) [W]	Диаметър на зоната за готвене [мм]
Предна лява	800 / 1600 / 2300	120 / 175 / 210
Задна лява	1200	145
Предна дясна	1200	145
Задна дясна	1500 / 2400	170 / 265

За оптимални резултати при готвене, използвайте готварски съдове, не по-големи от диаметъра на зоната за готвене.

10. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

10.1 Информация за продукта според ЕС 66/2014

Идентификация на модела	EHF6547FXK	
Тип котлон	Вградени котлони	
Брой зони за готвене	4	
Загряваща технология	Лъчрист нагревател	
Диаметър на кръгли зони за готвене (Ø)	Предна лява Задна лява Предна дясна	21,0 см 14,5 см 14,5 см
Дължина (Д) и ширина (Ш) на зоните за готвене, които не са кръгли	Задна дясна	Л 17,0 см Ш 26,5 см
Консумация на енергия на зона за готвене (готвене ECelectric)	Предна лява Задна лява Предна дясна Задна дясна	191,3 Wh / кг 196,8 Wh / кг 196,8 Wh / кг 182,6 Wh / кг
Енергийна консумация на котлона (котлон ECelectric)	191,9 Wh / кг	

EN 60350-2 - Битови електрически уреди за готвене - Част 2: Котлони - Методи за измерване на ефективността

10.2 Енергоспестяващи

Може да спестите енергия по време на ежедневното ви готвене, ако следвате съветите по-долу.

- Сложете готварския съд върху зоната за готвене преди да я активирате.
- Дъната на съдовете и зоните за готвене трябва да са с еднакъв диаметър.
- Сложете малките готварски съдове на малките зони за готвене.
- Сложете готварските съдове върху центъра на зоната за готвене.

- Когато загрявате вода използвайте само количеството което ви трябва.
- Ако е възможно поставяйте капак на готварските съдове.
- Използвайте остатъчната топлина, за да запазите храната топла или да я разтопите.

11. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	37
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ.....	38
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	41
4. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	43
5. ПОМОШ И СОВЕТИ.....	46
6. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	47
7. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	48
8. МОНТАЖА.....	50
9. ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ.....	51
10. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	52

НИЕ МИСЛИМЕ НА ВАС

Ви благодариме што го избраете овој апарат на Electrolux. Одбравте производ којшто носи со себе децении на професионално искуство и иновации. Уникатен и стилски, дизајниран е специјално за вас. Секогаш кога ќе го користите, можете да бидете сигурни дека ќе имате добри резултати во секое време.

Добредојдовте во Electrolux.

Посетете ја нашата страница за да:



Добиете корисни совети, брошури, водич за решавање на проблеми, информации за сервисирање:

www.electrolux.com



Го регистрирате вашиот производ за подобро сервисирање:

www.registerelectrolux.com



Купувате дополнителен прибор, потрошни или оригинални резервни делови за вашиот апарат:

www.electrolux.com/shop

ГРИЖА И УСЛУГА ЗА КОРИСНИЦИ

Секогаш користете оригинални резервни делови.

Кога ќе контактирате со нашиот Овластен сервис, треба да ги имате на располагање следниве податоци: Модел, број на производот, сериски број. Информациите може да ги најдете на плочката со спецификации.



Предупредување / Внимание - Безбедносни информации



Општи информации и совети



Информации за животната средина

Можноста за промени е задржана.

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги приложените упатства. Производителот не е одговорен ако неправилната монтажа и употреба предизвикаат повреди и оштетувања. Секогаш чувајте го упатството со апаратот за идна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат можат да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот и ги разбираат опасностите поврзани со него.
- Не дозволувајте им на децата да играат со апаратот.
- Чувајте го пакувањето на страна од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога тој работи или кога се лади. Деловите кои се достапни се жешки.
- Доколку апаратот има уред за безбедност на деца, ви препорачуваме да го активирате.
- Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го прават деца без надзор.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.

1.2 Општа безбедност

- Апаратот и неговите достапни делови се вжештуваат за време на употребата. Не допирајте ги грејните елементи.
- Не управувајте со апаратот со надворешен тајмер или со посебен систем за далечинско управување.

- Готвењето на површина за готвење со масти или масло без надзор може да биде опасно и да доведе до пожар.
- Никогаш не гаснете оган со вода, туку исклучете го апаратот, а потоа покријте го пламенот, на пр. со капак или со специјално противпожарно кебе.
- Не чувајте предмети на површините за готвење.
- Металните предмети, какви што се ножеви, вильушки, лажици и капаци, не треба да се оставаат на површината за готвење бидејќи може да се вжештат.
- Не користете чистач на пареа за чистење на апаратот.
- Ако стакло-керамичката / стаклената површина е напукната, исклучете го апаратот за да ја избегнете можноста од струен удар.
- Доколку кабелот за напојување се оштети, треба да се замени од страна на производителот, овластен сервисен претставник или слично квалификувани лица за да се избегне опасност.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

2.1 Монтажа



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Апаратот мора да го монтира само квалификувано лице.

- Извадете ја целата амбалажа
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Придржувајте се до упатството за монтажа приложено со апаратот.
- Одржувајте минимална оддалеченост од другите апарати и делови.
- Секогаш внимавајте кога го преместувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици.
- Зачепете ги засечените површини со заптивач за да спречите влагата да предизвика надигнување.

- Защитете го дното на апаратот од пареа и влага.
- Не го монтирајте апаратот во близина на врата или под прозорец. На овој начин ќе спречите некој жежок сад за готвење да падне од апаратот кога вратата или прозорецот се отворени.
- Ако апаратот е монтиран над фиоки, внимавајте просторот помеѓу дното на апаратот и горната фиока да е доволен за циркулација на воздух.
- Дното на апаратот може да стане жешко. Уверете се дека сте монтирале незапалива плоча за одделување под апаратот за да спречите пристап до дното.

2.2 Поврзување со струја



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Секое поврзување со струја треба да биде направено од квалификуван електричар.
- Апаратот мора да биде заземјен.
- Пред да се изведуваат какви било работи, проверете дали апаратот е исклучен од струја.
- Проверете дали информацијата за напојување со струја на плочката со спецификации се совпаѓа со напојувањето со струја. Доколку не се совпаѓа, контактирајте со електричар.
- Проверете дали апаратот е правилно монтиран. Лабав и несоодветен кабел за струја или приклучок (ако е применливо) може да предизвика прегревање на терминалот.
- Користете соодветен кабел за струја.
- Не оставајте ги каблите да се заплеткаат.
- Проверете дали е монтирана заштитата од струен удар.
- Користете клема за да го ослободите кабелот од напон.
- Проверете дали кабелот за струја или приклучокот (ако е применливо) го допира топлиот апарат или топлите садови за готвење кога го поврзувате апаратот со штекери во близина
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжени кабли.
- Потрудете се да не го оштетите приклучокот за струја (ако е применливо) или кабелот за струја. Контактирајте го нашиот Овластен сервисен центар или електричар за да го смените оштетениот кабел.
- Защитата од електричен удар на активните и изолираните делови мора да се поврзе на таков начин што нема да може да се извади без алатки.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали

приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.

- Доколку штекерот е лабав, не приклучувајте го приклучокот за струја.
- Не повлекувајте го кабелот за струја за да го исклучите апаратот. Секогаш повлекувајте го приклучокот.
- Користете само соодветни уреди за изолација: заштитни прекинувачи на линија, осигурувачи (осигурувачи на вртење извадени од држачот), заземјување и контактори.
- Електричната инсталација мора да има изолациски уред кој што ви овозможува да го исклучите апаратот од приклучокот за струја од сите полови. Изолацискот уред мора да има контактен отвор со ширина од најмалку 3 mm.

2.3 Употреба



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Постои опасност од повреда, изгореници или струен удар.

- Отстранете ја целата амбалажа, етикетата и заштитната фолија (ако е применливо) пред првата употреба.
- Овој апарат користете го само во домашни услови.
- Не менувајте ги спецификациите на овој апарат.
- Погрижете се отворите за вентилација да не бидат блокирани.
- Не оставајте го апаратот без надзор додека работи.
- Поставувајте ја ринглатата на „исклучено“ („off“) по секоја употреба.
- Не ставајте прибор за јадење или капаци од тенцериња на ринглите. Тие може да станат жешки.
- Не ракувајте со апаратот со влажни раце или кога тој има контакт со вода.
- Не употребувајте го апаратот како работна површина или како простор за складирање.
- Ако површината на апаратот е испукана, веднаш исклучете го

апаратот од струјата. Ова ќе спречи струен удар.

- Кога ставате храна во жешко масло, може да прска.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од пожар и изгореници

- При загревање, маснотите и маслото можат да испуштаат запаливи пареи. Држете го огнот или загреаните предмети подалеку од маснотите и маслата кога гответите со нив.
- Пареата што ја испушта маслото коешто е многу жешко може да предизвика спонтано запалување.
- Искористеното масло кое може да содржи остатоци од храна, може да предизвика пожар на пониска температура од маслото што се користи за прв пат.
- Не ставяйте запаливи производи или предмети натопени со запаливи средства во, близку до, или на апаратот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од оштетување на апаратот.

- Не чувајте жешки садови за готвење на контролната табла.
- Не оставајте ги садовите за готвење да вријат на суво.
- Внимавајте предметите или садовите за готвење да не паднат на апаратот. Може да се оштети површината.
- Не вклучувајте ги ринглите со празни садови за готвење или без садови за готвење.
- Не ставяйте алуминиумска фолија на апаратот.
- Садовите за готвење направени од лиено железо, алуминиум или со

оштетено дно може да предизвикаат гребнатини на стаклото / стакло-керамиката. Овие предмети секогаш кревајте ги кога треба да ги преместувате на површината за готвење.

- Овој апарат е наменет само за готвење. Не смее да се користи за други намени, на пример за загревање на простории.

2.4 Нега и чистење

- Редовно чистете го апаратот за да спречите оштетување на материјалот на површината.
- Исклучете го апаратот и оставете го да се излади пред да го чистите.
- Исклучете го апаратот на напојувањето со струја пред оддржувањето.
- Не користете воден спреј и пареа за чистење на апаратот.
- Чистете го апаратот со мека, влажна крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.

2.5 Расходување



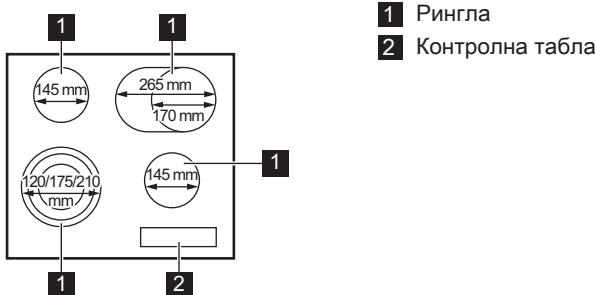
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

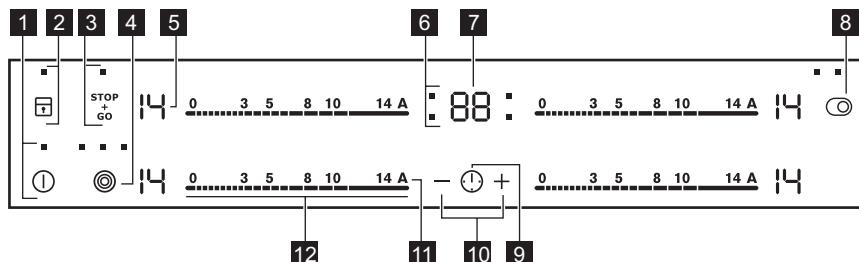
- Контактирајте со општинската власт за да добиете информации за правилно расходување на апаратот.
- Исклучете го апаратот од приклучокот за струја.
- Отсекете го кабелот за струја и фрлете го.

3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

3.1 Распоред на плочата за готвење



3.2 Распоред на контролна табла



Ракувајте со апаратот со помош на сензорските полиња. Екраните, показните светла и звуките покажуваат кои функции работат.

Сензо рско поле	Функција	Коментар
1	① ВКЛУЧЕНО / ИСКЛУЧЕНО	За вклучување и исклучување на површината за готвење.
2	② Заклучување / Уред за безбедност на деца	За заклучување / отклучување на контролната табла.
3	③ STOP+GO	За вклучување и исклучување на функцијата.
4	④ -	За вклучување и исклучување на надворешниот прстен.
5	- Екран за поставување на јачината на топлината	За прикажување на поставката за температура.

Сензо рско поле	Функција	Коментар
6	- Временски показатели за ринглите	За да прикажат за која рингла го поставувате времето.
7	- Екран на таймерот	За прикажување на времето во минути.
8	 -	За вклучување и исклучување на надворешниот прстен.
9	 -	За избор на рингла.
10	 -	За зголемување или намалување на времето.
11	A Автоматско загревање	За вклучување и исклучување на функцијата.
12	- Контролна лента	За поставување на поставка за јачина на топлина.

3.3 Екрани за поставување на јачината на топлината

Екран	Опис
	Ринглата е исклучена.
 - 	Ринглата е вклучена.
	Функцијата STOP+GO работи.
	Функцијата Автоматско загревање работи.
 + број	Има дефект.
 /  / 	OptiHeat Control (Показно светло за преостаната топлина во 3 чекори): уште се готови / подгревање / преостаната топлина.
	Функцијата Заклучување /Уред за безбедност на деца работи.
	Функцијата Автоматски исклучување работи.

3.4 OptiHeat Control (Показно светло за преостаната топлина во 3 чекори)



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

/ / Постои опасност од изгореници поради преостаната топлина. Показателот го покажува нивото на преостанатата топлина.

4. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

4.1 Вклучување и исклучување

Допрете го ① 1 секунда за да ја вклучите или да ја исклучите површината за готвење.

4.2 Автоматски исклучување

Функцијата автоматски ја исклучува плочата за готвење ако:

- сите рингли се исключени,
- не сте ја наместиле јачината на топлината откако сте ја вклучиле плочата за готвење,
- сте истуриле или сте ставиле нешто на контролната табла подолго од 10 секунди (тенџере, ткаенина, итн.). Се огласува звучен сигнал и плочата за готвење се исклучува. Отстранете го предметот или исчистете ја контролната табла.
- не исклучувајте ја ринглата и не менувате ја поставката за јачина на топлината. По одредено време се пали и плочата за готвење се исклучува.

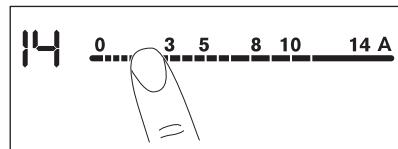
Врската помеѓу јачината на топлината и времето после кое се исклучува плочата за готвење:

Поставка на јачина	Плочата за готвење се исклучува после
<input type="checkbox"/> 1 - 3	6 часа
4 - 7	5 часа
8 - 9	4 часа
10 - 14	1,5 час

4.3 Поставување на јачината на топлината

За поставување или менување на јачината на топлината:

Допрете ја контролната лента на соодветната јачина на топлина или движете го прстот по должината на контролната лента додека не стигнете до соодветната јачина на топлина.



4.4 Вклучување и исклучување на надворешните прстени

Површината на која готвите можете да ја приспособите кон димензиите на садовите за готвење.

Користете го сензорското поле:

За вклучување на надворешниот прстен: допрете го сензорското поле. Показното светло се пали.

За вклучување на повеќе надворешни прстени: допрете го сензорското поле уште еднаш. Се вклучува наредното показано светло.

За исклучување на надворешниот прстен: допирајте го сензорското поле се додека не се изгасне показното светло.

i Кога ќе ја вклучите ринглата, но не го вклучувате надворешниот прстен, светлото коешто излегува од ринглата може да го покрие надворешниот прстен. Тоа не значи дека надворешниот прстен е вклучен. За да видите дали прстенот е вклучен проверете го показното светло.

4.5 Автоматско загревање

Ако ја вклучите оваа функција, можете да ја добиете потребната јачина на топлина за пократок период. Оваа функција на некое време ја поставува највисоката јачина на топлина, а потоа ја намалува до точната јачина на топлина.

i За да ја вклучите функцијата, ринглата мора да биде ладна.

За да ја вклучите функцијата за ринглата: допрете **A** (**R** се пали). Веднаш допрете ја точната јачина на топлина. После 3 секунди се вклучува **R**.

За исклучување на функцијата: променете ја јачината на топлината.

4.6 Таймер

Таймер за одборојување

Оваа функција користете ја за да поставите колку време ќе работи ринглата само за ова готвење.

Прво поставете ја ринглата, а потоа поставете ја функцијата. Јачината можете да ја поставите пред или по поставувањето на функцијата.

Поставување на ринглата: допирајте ја **⊕** повеќепати се додека не се вклучи показното светло на потребната рингла.

За вклучување на функцијата: допрете го **+** на таймерот за да го поставите времето (**00 - 99** минути). Кога показното светло на ринглата започнува да трепка бавно, започнува одборојувањето.

За да го видите преостанатото време:

поставете ја ринглата со **⊕**. Показното светло на ринглата започнува да трепка побрзо. На екранот се покажува преостанатото време.

За да го смените времето: поставете ја ринглата со **⊕**. Допрете го **+** или **-**.

За исклучување на функцијата:

поставете ја ринглата со **⊕** и допрете **-**. Преостанатото време се одбројува напазад до **00**. Показното светло на ринглата се гаси.

i Кога времето ќе истече, се огласува звук и трепка **00**. Ринглата се исклучува.

За да го запрете звукот: допрете го **⊖**.

CountUp Timer (Таймер за бројење) Користете ја оваа функција за да следите колку долго работи ринглата.

Поставување на ринглата: допирајте ја **⊕** повеќепати се додека не се вклучи показното светло на потребната рингла.

За вклучување на функцијата:

допрете го **—** на таймерот. **UP** се пали. Кога показното светло на ринглата започнува да трепка побавно, времето се одборојува. Екранот се менува меѓу **UP** и избројаното време (минути).

За да видите колку долго работи ринглата: поставете ја ринглата со . Показното светло на ринглата започнува да трепка побрзо. Екранот покажува колку долго работи ринглата.

За исклучување на функцијата: поставете ја ринглата со и допрете или . Показното светло на ринглата се гаси.

Потсетник во минути

Можете да ја користите функцијата како **Потсетник за време** кога површината за готвење е вклучена и кога не работат ринглите (екранот за поставка на јачина покажува .

За вклучување на функцијата: допрете го . Допрете го или на таймерот за да го поставите времето. Кога времето ќе истече, се огласува звук и трепка **00**.

За да го запрете звукот: допрете го .

Оваа функција не влијае врз работата на ринглите.

4.7 STOP+GO

Оваа функција сите рингли ги поставува да работат на најмала јачина.

Кога функцијата работи, не можете да ја смените поставката за јачината.

Функцијата не ја запира функцијата на таймерот.

За вклучување на функцијата: допрете . Се пали .

За исклучување на функцијата: допрете го . Се пали претходната поставка за јачина на топлината.

4.8 Заклучување

Можете да ја заклучите контролната табла додека работи ринглата. Тоа спречува случајна промена на поставената јачина на топлината.

Прво поставете ја јачината на топлината.

За вклучување на функцијата:

допрете . Се пали за 4 секунди. Таймерот останува вклучен.

За исклучување на функцијата: допрете го . Се пали претходната поставка за јачина на топлината.

Кога ќе ја исклучите површината за готвење, се исклучува и оваа функција.

4.9 Уред за безбедност на деца

Оваа функција спречува случајно вклучување на плочата за готвење.

За активирање на функцијата: вклучете ја површината за готвење со . Не поставувајте ја јачината на топлината. Допрете на 4 секунди. Се пали . Исклучете ја површината за готвење со .

За исклучување на функцијата: вклучете ја површината за готвење со . Не поставувајте ја јачината на топлината. Допрете на 4 секунди. Се пали . Исклучете ја површината за готвење со .

За да ја пресокните оваа функција за само едно готвење: активирајте ја површината за готвење со . Се пали . Допрете го во траење од 4 секунди. **Поставете ја јачината на топлината за 10 секунди.** Сега можете да ракувате со површината за готвење. Кога ќе ја деактивирате површината за готвење функцијата повторно работи.

4.10 OffSound Control

(Деактивирање и активирање на звучните сигнали)

Исклучете ја површината за готвење.

Допрете го во траење од 3 секунди. Екранот се пали и се гаси. Допрете на 3 секунди. или се пали.

Допрете на на тајмерот и одберете едно од следниве:

- звучните сигнали се исклучуваат
- звучните сигнали се вклучуваат
За да ја потврдите селекцијата почекајте додека површината за готвење не се исклучи автоматски.

Кога оваа функција е поставена на звучните сигнали можете да ги слушнете само кога:

5. ПОМОШ И СОВЕТИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

5.1 Садови за готвење



Дното на садовите за готвење треба да е што е можно подебело и порамно.



Садовите за готвење од емајлиран челик и оние со алюминиумско или бакарно дно можат да предизвикаат промена на бојата на стакло-керамичката површина.

- го допирате
- Потсетник во минути паѓа
- Тајмер за одбројување паѓа
- сте ставиле нешто на контролната табла.

5.2 Öko Timer (Еко тајмер)

За зачувување на енергија, грејачот за ринглата се исклучува пред да се огласи програматорот за одбројување. Разликата во времето на работа зависи од нивото на поставената топлина и должината на готвењето.

5.3 Примери на апликации за готвење



Податоците во табелата се само дадени како совет.

Поставка на јачина	Употребете за:	Време (мин.)	Совети
<input type="checkbox"/> - 1	Одржете ја зготвената храна топла.	колку што треба	Ставете капак на садовите за готвење.
1 - 3	Холандски сос, топење: путер, чоколадо, желатин.	5 - 25	Мешајте од време на време.
1 - 3	Зацврстување: ровки омлети, пржени јајца.	10 - 40	Готовете покриено со капак.

Поставка на јачина	Употребете за:	Време (мин.)	Совети
3 - 5	Готвење ориз и јадења со млеко, подгревање готови јадења.	25 - 50	Додајте најмалку двапати повеќе течност од количеството ориз, мешајте ги јадењата со млеко во текот на готвењето.
5 - 7	Зеленчук, риба, месо, готвени на пареа.	20 - 45	Додајте неколку супени лажици течност.
7 - 9	Компирни пареа.	20 - 60	Употребете макс. ¼ л вода за 750 г компири.
7 - 9	Готвење големи количества храна, чорби и супи.	60 - 150	До 3 л течност плус состојките.
9 - 12	Благо пржење: шницли, телешко кордон блу, котлети, ќофтиња, колбаси, чигер, запршка, јајца, палачинки, крофни.	колку што треба	Превртете на половина од времето.
12 - 13	Целосно пржење, рендани компири, бифтеци, стекови.	5 - 15	Превртете на половина од времето.
14	Зовривање вода, варење тестенини, запржување месо (гулаш, месо за печене), помфрит во многу масло.		

6. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!
Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

6.1 Општи информации

- Чистете ги садовите за готвење по секоја употреба.
- Секогаш употребувајте садови за готвење со чисто дно.
- Гребаниците или темните дамки на површината не влијаат врз работата на апаратот.
- Користете специјално средство за чистење наменето за површини за готвење.
- Употребувајте специјално стругало за стаклото.

6.2 Чистење на плочата за готвење

- Веднаш отстранете:** стопена пластика, пластична фолија и храна што содржи шекер. Во спротивно, нечистотијата може да предизвика оштетување на плотната за готвење. Ставете го стругалото на стаклената површина под остар агол и движете го сечивото по површината.
- Извадете ги откако апаратот е доволно изладен:** прстени од бигор, вода, дамки од маснотии, светкави метални промени на бојата. Чистете ја плотната за готвење со влажна крпа и малку детергент. По чистењето, исушете го апаратот со мека крпа.

7. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!
Видете во поглавјата за
заштита и сигурност.

7.1 Што да направите ако...

Проблем	Можна причина	Решение
Не можете да ја вклучите или да ракувате со површината за готвење.	Апаратот не е поврзан со напојување за струја или не е правилно поврзан.	Проверете дали апаратот е правилно поврзан со електрична енергија. Видете го дијаграмот за поврзување.
	Избил осигурувач.	Проверете дали осигурувачот е причина за дефектот. Ако осигурувачот постојано избива, стапете во контакт со квалификуван електричар.
		Вклучете ја површината за готвење повторно и поставете ја температурата за помалку од 10 секунди.
	Истовремено сте допреле 2 или повеќе сензорски полиња.	Допирајте само по едно сензорско поле.
	Функцијата STOP+GO работи.	Видете во „Секојдневна употреба“.
	Има дамки од вода или маснотија на контролната табла.	Исчистете ја контролната табла.
Се огласува звучен сигнал и површината за готвење се исклучува. Се огласува звучен сигнал кога површината за готвење е исклучена.	Сте ставиле нешто или едно или на повеќе сензорски полиња.	Тргнете го предметот од сензорските полиња.
Плотната за готвење се исклучува.	Сте ставиле нешто на сензорското поле ①.	Тргнете го предметот од сензорското поле.
Показно светло за преостаната топлина не се вклучува.	Ринглата не е жешка затоа што работела само кратко време.	Ако ринглата работела доволно долго за да е жешка, јавете се во Овластениот сервис.

Проблем	Можна причина	Решение
Не работи функцијата Автоматско загревање.	Ринглата е жешка.	Оставете ринглата да се излади доволно.
	Поставена е највисока температура.	Поставката за највисока температура има иста јачина како и функцијата.
Не можете да го вклучите надворешниот прстен.		Прво вклучете го внатрешниот прстен.
 Има темна област на повеќенаменската рингла.	Нормално е да има темна област на повеќенаменската рингла.	
Сензорските полиња се вжештуваат.	Садот за готвење е преголем или сте го ставиле многу близку до контролите.	Големите садови за готвење ставајте ги на задните рингли, ако е потребно.
Нема сигнал кога ќе ги допрете сензорските копчиња на таблата.	Сигналите се исклучени.	Вклучете ги сигналите. Видете во „Секојдневна употреба“.
<input checked="" type="checkbox"/> се вклучува.	Автоматски исклучување е во функција .	Исклучете ја и повторно вклучете ја површината за готвење.
<input checked="" type="checkbox"/> се вклучува.	Уред за безбедност на деца или функцијата Заклучување работи.	Видете во „Секојдневна употреба“.
Се прикажува  и број.	Има грешка на површината за готвење.	Исклучете ја површината за готвење од струја извесно време. Исклучете го осигурувачот од електричниот систем на куќата. Вклучете го повторно. Ако повторно се запали  , обратете се во Овластен сервисен центар.

7.2 Ако не можете да најдете решение...

Ако не можете самите да го решите проблемот, обратете се кај Вашиот продавач или во овластениот сервисен центар. Наведете ги податоците од плочката за спецификации. Исто така наведете ја и троцифрената шифра за стакло-

керамика (се наоѓа во аголот на стаклената површина) и пораката за грешка која се пали. Внимавајте да работите со површината за готвење правилно. Ако неправилно сте ракувале со површината за готвење, сервисирањето од страна на сервисниот техничар или на продавачот нема да биде бесплатно, дури и во гарантниот период.

Упатствата за службата за односи со корисниците и за условите на

гаранцијата се наведени во гарантниот лист.

8. МОНТАЖА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!
Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

8.1 Пред монтажата

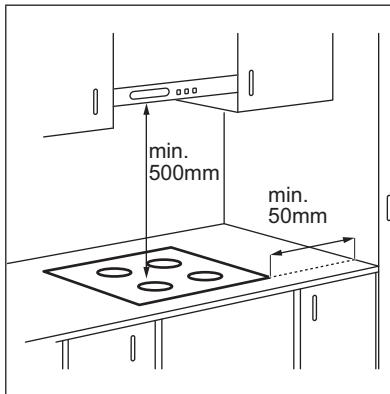
Пред да ја монтирате површината за готвење, напишете ги информациите подолу од плочката за спецификации. Плочката со спецификации се наоѓа на дното од кукиштето на апаратот.

Сериски број (S.N.)

8.2 Вграден

Користете ги апаратите што се вградуваат само ако се претходно

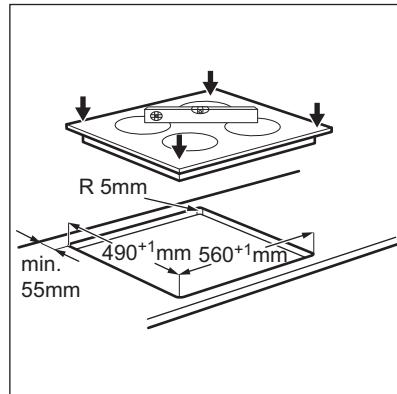
8.4 Комплет

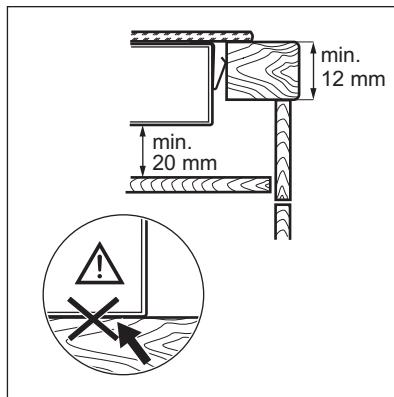
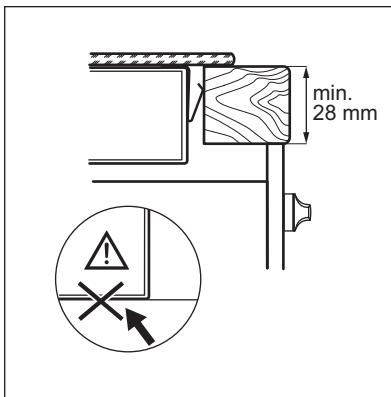


вградени во соодветни елементи за вградување и во работни површини кои ги исполнуваат стандардите.

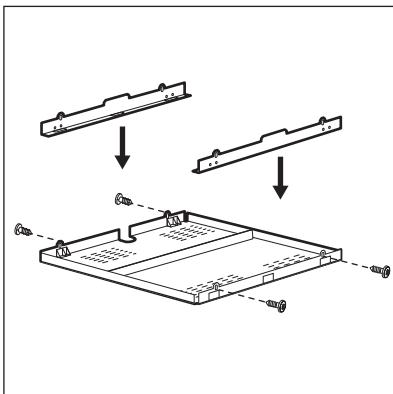
8.3 Кабел за поврзување

- Површината за готвење се испорачува со кабел за струја.
- За да замените оштетениот кабел користете го следниот (или повисок) вид на кабел: H05BB-F Tmax 90°C. Обратете се во локалниот сервисен центар.





8.5 Заштитна кутија



Ако користите заштитна кутија (додатен прибор), заштитното дно директно под површината за готвење не е потребно. Додатната заштитна кутија може да не е достапна во некои земји. Контактирајте со вашиот локален дистрибутер.



Не можете да ја користите заштитната кутија ако ја монтирате површината за готвење над печката.

9. ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ

9.1 Плочка со спецификации

Модел EHF6547FXK
Тип 58 HAD 56 AO

Сериски бр.
ELECTROLUX

PNC (Број на производ) 949 596 136 01
220 - 240 V 50 - 60 Hz

Произведено во Германија

7.1 kW



9.2 Спецификации за ринглите

Рингла	Номинална моќност (Поставка за максимална топлина) [W]	Дијаметар на рингла [mm]
Лева предна	800 / 1600 / 2300	120 / 175 / 210
Лева задна	1200	145
Десна предна	1200	145
Десна задна	1500 / 2400	170 / 265

За оптимални резултати при готвењето користете сад за готвење којшто не е поголем од дијаметарот на ринглата.

10. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

10.1 Информации за производот според EU 66/2014

Идентификација на модел	EHF6547FXK	
Вид на плоча за готвење	Вградена плоча за готвење	
Број на рингли	4	
Технологија на греенje	Светлосен грежач	
Дијаметар на кружни рингли (Ø)	Лева предна	21,0 см
	Лева задна	14,5 см
	Десна предна	14,5 см
Должина (L) и ширина (W) на некружни рингли	Десна задна	L 17,0 см W 26,5 см
Потрошувачка на енергија на рингла (Готвење на електрична енергија)	Лева предна Лева задна Десна предна Десна задна	191,3 Wh / kg 196,8 Wh / kg 196,8 Wh / kg 182,6 Wh / kg
Потрошувачка на енергија на плочата за готвење (Плоча за готвење на електрична енергија)	191,9 Wh / kg	

EN 60350-2 - Електрични апарати за готвење во домаќинство - Дел 2:
Плочи за готвење - Методи за мерење на перформанс

10.2 Штедење на енергија

Можете да заштедите енергија за време на секојдневното готвење ако го следите советите дадени подолу.

- Ставете го садот за готвење над ринглата пред да ја вклучите.
- Дното од садот за готвење и ринглата треба да бидат со иста големина.
- Ставете помали садови за готвење на помалите рингли.
- Ставете го садот за готвење директно во центарот на ринглата.

- Кога ќе ја загреете водата користе само онолку колку што Ви е потребно.
- Ако е можно, секогаш ставајте капак на садот за готвење.

- Користете ја преостаната топлина за да ја зачувате храната топла или да ја стопите.

11. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не

фрлајте ги апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

www.electrolux.com/shop



867312507-A-472014

CE